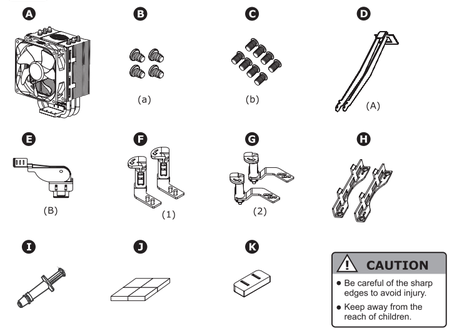
Hyper TX3 EVO

510005952-GP

Parts



English

Ensure the following contents are included in the package. If any item is damaged or missing, please contact the store where it was purchased

- A Cooler x1
- B screws(a) x4
- C screws(b) x8
- D AMD Retention Plate (A) x1
- E AMD Retention Plate (B) x1
- F Intel® Retention Plate(1) x2
- G Intel® Retention Plate(2) x2
- H Fan brackets x2
- I Thermal grease x1
- J Rubber Pads x4
- K Rubber Baffle x1

简体中文

請先檢查包裝盒內的各項零件是否齊全,如有任何一項有丟失或損坏，请联络您的经销商

- A 散热器 x1
- B 螺丝(a) x4
- C 螺丝(b) x8
- D AMD 扣具 (A) x1
- E AMD 扣具 (B) x1
- F Intel® 脚座(1) x2
- G Intel® 脚座(2) x2
- H 风扇支架 x2
- I 导热膏 x1
- J 吸震垫片 x4
- K 橡胶扣垫 x1

繁體中文

請先檢查包裝盒內的各項零件是否齊全,如有任何一項有丟失或損壞,請聯絡您的經銷商

- A 散熱器 x1
- B 螺絲(a) x4
- C 螺絲(b) x8
- D AMD 扣具 (A) x1
- E AMD 扣具 (B) x1
- F Intel® 腳座(1) x2
- G Intel® 腳座(2) x2
- H 風扇支架 x2
- I 導熱膏 x1
- J 吸震墊片 x4
- K 橡膠扣墊 x1

日本語

下記のアイテムが全て含まれているかどうかを確認して下さい。破損品や欠品がある場合、販売店までご連絡下さい

- A 製品本体 x1
- B ネジ(a) x4
- C ネジ(b) x8
- D AMD リテンションプレート (A) x1
- E AMD リテンションプレート (B) x1
- F Intel® リテンションプレート (1) x2
- G Intel® リテンションプレート (2) x2
- H ファンレールブラケット x2
- I 放熱グリース x1
- J 防振パッド x4
- K ゴムバッフル x1

한국어

다음의 구성품들이 포함되어 있는지 확인하십시오. 손상되거나 분실된 구성품이 있다면 판매자에게 연락하여 주십시오.

- A 쿨러 x4
- B 스크류(a) x1
- C 스크류(b) x8
- D AMD 리텐션 플레이트 (A) x1
- E AMD 리텐션 플레이트 (B) x1
- F Intel® 리텐션 플레이트 (1) x2
- G Intel® 리텐션 플레이트 (2) x2
- H 팬 브라켓 x2
- I 써멀 그리스 x1
- J 고무 패드 x4
- K 고무 배플 x1

Deutsch

Prüfen Sie, ob die folgenden Teile in der Packung enthalten sind. Wenn ein Teil fehlen oder beschädigt sein sollte, wenden Sie sich umgehend an den Verkäufer

- A Kühler x1
- B Schrauben(a) x4
- C Schrauben(b) x8
- D AMD Montagehalterung (A) x1
- E AMD Montagehalterung (B) x1
- F Intel® Montagehalterung(1) x2
- G Intel® Montagehalterung(2) x2
- H Fanhouder x2
- I Thermalpaste x1
- J Vibrationsdämpfer x4
- K Gummi-Halterung x1

Español

Compruebe los siguientes elementos en su paquete. Contacte con su vendedor si algo está dañado o falta

- A Ventilador x1
- B Tornillos(a) x4
- C Tornillos(b) x8
- D Placa de retención AMD (A) x1
- E Placa de retención AMD (B) x1
- F Placa de retención Intel®(1) x2
- G Placa de retención Intel®(2) x2
- H Soporte del ventilador x2
- I Grasa termal x1
- J Espuma de absorción de vibraciones x4
- K DEFLECTOR DE GOMA x1

Français

Vérifiez les éléments suivants dans votre emballage. Contactez votre fournisseur si un élément est endommagé ou manquant

- A Refroidissement x1
- B Vis(a) x4
- C Vis(b) x8
- D AMD Plaque de retenue (A) x1
- E AMD Plaque de retenue (B) x1
- F Intel® Plaque de retenue(1) x2
- G Intel® Plaque de retenue(2) x2
- H Cadre du ventilateur x2
- I Graisse Thermique x1
- J Mousse anti-vibration x4
- K chicanes de caoutchouc x1

Indonesia

Pastikan komponen berikut ini ada di dalam kemasan. Jika ada yang rusak atau hilang, hubungi toko pembelian.

- A Pendingin x1
- B Sekrup (a) x4
- C Sekrup (b) x8
- D Pelat Retensi AMD (A) x1
- E Pelat Retensi AMD (B) x1
- F Pelat Retensi Intel (A) x2
- G Pelat Retensi Intel (B) x2
- H Braket kipas x2
- I Thermal paste x1
- J Bantalan karet x4
- K Karet penyekat x1

Italiano

Controllare che nella confezione vi siano gli elementi seguenti. Se uno dei componenti è mancante o danneggiato, rivolgersi al rivenditore

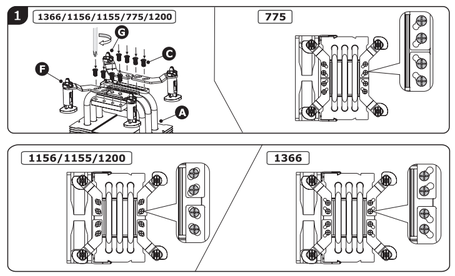
- A Dissipatore x1
- B Viti(a) x4
- C Viti(b) x8
- D Placca di ritenzione AMD (A) x1
- E Placca di ritenzione AMD (B) x1
- F Placca di ritenzione Intel® (1) x2
- G Placca di ritenzione Intel® (2) x2
- H Staffa per ventola x2
- I Pasta termica x1
- J Schiuma assorbi-vibrazioni x4
- K Deflettore in gomma x1

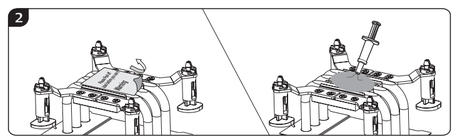
Nederlands

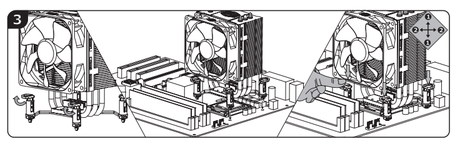
Controleer aub of de volgende items in het pakket zitten. Neem contact op met de verkoper als iets ontbreekt of beschadigd is

- A Koeler x1
- B schroeven(a) x4
- C schroeven(b) x8
- D AMD socket (A) x1
- E AMD socket (B) x1
- F Intel® socket (1) x2
- G Intel® socket (2) x2
- H Fanhouder x2
- I Koelpasta x1
- J anti-vibratie materiaal x4
- K rubberen scherm x1

Installing the cooler (Intel® LGA 1366/1156/1155/775/1200 platform)







English

Before installation, please select the proper installation procedure suitable for your CPU platform.

1.Fasten the retention plate onto the cooler

2.Start with removing the protective cover on the bottom of the cooler. Apply a thin layer of thermal grease onto the surface of the cooler base

3.Push a pair of push-pins at the same time

简体中文

安装前,请选择适用于您系统平台的安装方法

1. 将脚座锁固于散热器上

2.安装前,请先移除散热器底部的保护膜 均匀涂上一层导热膏于散热器的底部

3. 同时压下对角的两组扣具

繁體中文

安裝前,請選擇適用於您系統平臺的安裝方法

1.將腳座鎖固於散熱器上

2.安裝前,請先移除散熱器底部的保護膜 均勻塗上一層導熱膏於散熱器的底部

3.同時壓下對角的兩組扣具

日本語

使うCPUに応じるリテンションプレートを選んでM/Bに取り付けてください

1. CPUクーラーの上にリテンションプレートを固定します

2.ご使用前に、クーラー底部の保護シートを取り除いてください. CPUクーラーのベースにシリコングリスを薄く均一に塗って下さい

3.二つ対角の位置にある四つPUSH PINを同時に押し付けて下さい

한국어

설치 전, 사용자의 CPU 플랫폼에 사용가능한 타입을 선택하여 주십시오.

1. 쿨러 위로 리텐션 플레이트를 단단하게 고정하여 주십시오.

2. 쿨러 바닥면에 부착되어 있는 보호 커버를 제거하여 주십시오. 설치된 CPU 표면 위에 써멀 그리스를 얇게 발라 주십시오.

3. 한 쌍의 푸시핀을 동시에 눌러 주십시오.

Deutsch

Bevor Sie die Installation durchführen, wählen Sie den Typ aus, der sich für Ihre CPU-Plattform eignet

1. Befaestigen Sie die Haltebuegel am Kuehlkoerper

2.Bitte entfernen Sie die Schutzlage an der Unterseite des Kühlers vor Gebrauch. Verteilen Sie eine dünne Schicht Wärmeleitpaste auf die Kühlfläche

3.Drücken Sie ein Paar Nadeln gleichzeitig hinein

Español

Antes de la instalación,seleccione el tipo adecuado para la plataforma de su CPU

1. Fije la placa de retención en el disipador de calor

2.Antes del uso, quite la capa protectiva inferior del disipador de calor Aplicar una fina capa de pasta termina en la base del disipador

3.Presione dos contactos al mismo tiempo

Français

Avant l'installation, veuillez sélectionner le type approprié pour votre plateforme de processeur

1. Fixer la plaque de rétention sur le dissipateur thermique

2.Avant l'utilisation,retirez la couche protectrice en bas du radiateur Appliquer une fine couche de pate thermique sur la base du refroidisseur

3.Poussez une paire de clips poussoir en même temps

Indonesia

Sebelum instalasi, mohon memilih prosedur instalasi yang sesuai dengan spesifikasi CPU anda.

1. Kencangkan pelat retensi pada pendingin

2. Dimulai dengan melepaskan plastik pelindung pada bagian dasarpendingin. Lalu oleskan thermal paste pada permukaan dasar pendingin.

3. Dorong setiap pasang pin pengunci secara bersamaan.

Italiano

Prima dell'installazione, selezionare il tipo adatto alla piattaforma CPU

1. Assicura la piastra di ritenzione sul dissipatore

2.Prima dell'uso, rimuovere lo strato protettivo inferiore del dispositivo di raffreddamento. Applicare una sottile linea di pasta termica sulla superficie della base del cooler

3. Premere contemporaneamente una coppia di pin a pressione

Nederlands

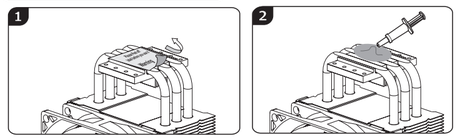
Kies het type dat geschikt is voor uw cpu-platform

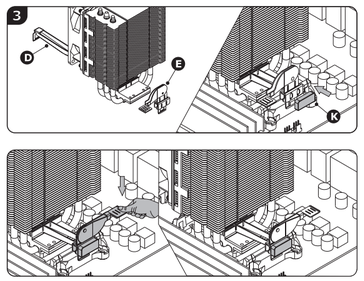
1.Maak de plaat vast aan de koeler zoals aangegeven op plaatje 2

2.Voordat u de koeler installeert, verwijdert u de beschermende laag aan de onderkant van de koeler. Smeer een dunne laag koelpasta op het koeloppervlak

3.Gelijktijdig twee push pins aandrukken

AMD socket FM1/AM3+/AM3/AM2+/AM2





English

1.Assemble the retention plate.Refer to the illustration

2.Start with removing the protective cover on the bottom of the cooler. Apply a thin layer of thermal grease onto the surface of the cooler base

3.Push down the level to secure the plate

简体中文

1. 组装散热器的脚座

2.安装前,请先移除散热器底部的保护膜 均匀涂上一层导热膏于散热器的底部

3. 压下固定杆将扣具锁固

繁體中文

1.組裝散熱器的腳座

2.安裝前,請先移除散熱器底部的保護膜 均勻塗上一層導熱膏於散熱器的底部

3.壓下固定桿將扣具鎖固

日本語

1. リテンションプレートを組み立てます。図を参照してください

2.ご使用前に、クーラー底部の保護シートを取り除いてください. CPUクーラーのベースにシリコングリスを薄く均一に塗って下さい

3. 固定用のバーを押し付け、リテンションプレートを取り付けます

한국어

1. 쿨러 위로 리텐션 플레이트를 단단하게 고정하여 주십시오.

2. 쿨러 바닥면에 부착되어 있는 보호 커버를 제거하여 주십시오. 설치된 CPU 표면 위에 써멀 그리스를 얇게 발라 주십시오.

3. 수평이 맞도록 플레이트를 눌러 안전하게 장착하십시오.

Deutsch

1. Setzen Sie die Halterung zusammen (siehe Abbildung)

2.Bitte entfernen Sie die Schutzlage an der Unterseite des Kühlers vor Gebrauch. Verteilen Sie eine dünne Schicht Wärmeleitpaste auf die Kühlfläche

3.Drücken Sie den Hebel hinunter, um die Platte zu sichern

Español

1. Monte la placa de retención. Ver la ilustración

2.Antes del uso, quite la capa protectiva inferior del disipador de calor Aplicar una fina capa de pasta termina en la base del disipador

3.Presione la palanca hacia abajo para fijar la placa

Français

1. Assemblez la plaque de rétention. Voyez l'illustration

2.Avant l'utilisation,retirez la couche protectrice en bas du radiateur Appliquer une fine couche de pate thermique sur la base du refroidisseur

3. Poussez le niveau vers le bas pour sécuriser la plaque

Indonesia

1. Pasang pelat retensi. Lihat gambar ilustrasi.

2. Dimulai dengan melepaskan plastik pelindung pada bagian dasar pendingin. Lalu oleskan thermal paste pada permukaan dasar pendingin.

3. Dorong ke bawah sampai pelat dapat dikunci.

Italiano

1. Assemblare il fermo come illustrato nella figura

2.Prima dell'uso, rimuovere lo strato protettivo inferiore del dispositivo di raffreddamento. Applicare una sottile linea di pasta termica sulla superficie della base del cooler

3. Spingere fino al livello per fissare la piastra

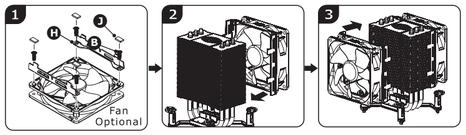
Nederlands

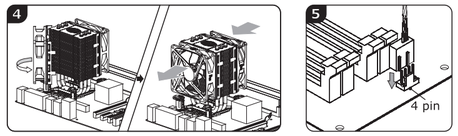
1.Montage van de houderplaat (zie illustratie)

2.Voordat u de koeler installeert, verwijdert u de beschermende laag aan de onderkant van de koeler. Smeer een dunne laag koelpasta op het koeloppervlak

3.De level aandrukken om de plaat vast te zetten

Fan Installation





English

1.Attach the fan brackets to the fan.

2.Attach the fan to the cooler

3.Depending on your need, you could mount 2nd fan to the cooler

4.Fan Installation

5.Connect the power cable

- Picture for reference only
- Information in this document is subject to change without notice

简体中文

1. 将脚座锁固于散热器上

2. 将风扇支架安装于散热器上

3. 依据个人需求，您可安装第2颗风扇(选购)

4.组装风扇

5. 连接电源线

- 照片仅供参考
- 内容如有更新.恕不另行通知

繁體中文

1.將腳座鎖固於散熱器上

2.將風扇支架安裝於散熱器上

3.依據個人需求，您可安裝第2顆風扇(選購)

4.組裝風扇

5.連接電源線

- 照片僅供參考
- 內容如有更新,恕不另行通知

日本語

1. CPUクーラーの上にリテンションプレートを固定します

2.ブラケット付きのファンをクーラーに取り付けます

3.必要に応じて2つ目のファン(オプション)をクーラーに取り付けてください

4.ファンインストール

5. ケーブルの4PINのコネクターをM/Bに絵のように繋いでください

- 写真はご参考までに
- 予告なく変更する場合があります

한국어

1. 팬에 팬 브라켓을 부착하여 주십시오

2. 쿨러에 팬을 설치하여 주십시오

3. 사용자의 필요에 따라서, 쿨러에 두번째 팬을 설치하실 수 있습니다

4. 팬 설치

5. 파워 케이블 연결하기

- 사진은 참고용입니다.
- 문서의 정보는 사전 고지 없이 변경될 수 있습니다

Deutsch

1. Befaestigen Sie die Haltebuegel am Kuehlkoerper

2.Befestigen Sie den Lüfter am Kühler

3.Sie können nach Bedarf auch einen zweiten Lüfter (optional) auf dem Kühler installieren

4.Lüfterinstallation

5.Schließen Sie das Netzkabel an

- Die Abbildung dient nur zu Illustrationszwecken
- Die Informationen in diesem Dokument können ohne Ankündigung geändert werden

Español

1. Fije la placa de retención en el disipador de calor

2.Coloque el ventilador en el disipador

3.Dependiendo de sus necesidades, puede montar un segundo ventilador (opcional) en el disipador

4.Instalación del ventilador

5.Conecte el cable de alimentación

- Imagen sólo como referencia
- La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso

Français

1. Fixer la plaque de rétention sur le dissipateur thermique

2.Fixez le ventilateur au refroidisseur

3.En fonction de votre besoin, vous pouvez monter le second ventilateur (option) sur le refroidisseur

4.Installation du ventilateur

5.Connectez le câble d'alimentation

- Image pour la référence uniquement
- Les informations de ce document sont sujettes à modification sans préavis

Indonesia

1. Pasangkan bracket kipas pada kipas

2. Pasangkan kipas pada pendingin.

3. Berdasarkan kebutuhan anda, Anda bisa memasang kipas ke-2 pada pendingin.

4. Instalasi kipas

5. Hubungkan kabel daya.

- Gambar hanya untuk referensi saja
- Informasi dokumen ini sewaktu-waktu dapat berubah tanpa pemberitahuan terlebih dahulu

Italiano

1. Assicura la piastra di ritenzione sul dissipatore

2.Fissare la ventola al dissipatore

3.A seconda delle proprie esigenze, è possibile montare una seconda ventola (opzionale) sul dissipatore

4.Installazione della ventola

5.Collegare il cavo di alimentazione

- Figura solo per riferimento
- Le informazioni presenti in questo documento sono soggette a modifica senza preavviso

Nederlands

1.Maak de plaat vast aan de koeler zoals aangegeven op plaatje 2

2.Bevestig de fan op de koeler

3.Afhankelijk van je eisen, kun je een 2de fan (optioneel) op de koeler monteren

4.Fanmontage

5.Sluit de stroom kabel aan

- De afbeelding dient slechts ter illustratie
- De informatie in dit document mag veranderd worden zonder notificatie

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 [Cr(VI)]	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
散热片	×	○	○	○	○	○
风扇	×	○	○	○	○	○
零件包	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求以下。
×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求。

Note: The form is only applied to China law.

In no event shall Cooler Master be liable for any special, indirect, incidental or consequential damages arising from any defect or error in this manual or product.

North America
Cooler Master NA
2929 E Imperial Highway, Ste 110 Brea CA, 92821, USA
Tel: +1-888-624-5099

Europe
Cooler Master Europe B.V.
Lodewijkstraat 1b, 5652AC Eindhoven, The Netherlands
Tel: +31-(0)40-702-0900

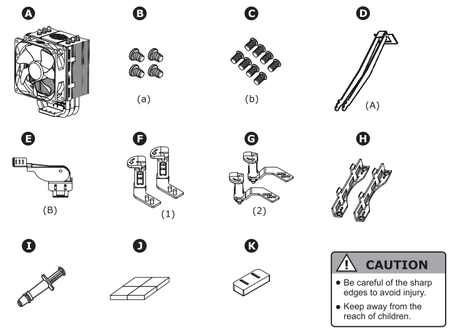
Asia Pacific
Cooler Master Technology Inc.
8F., No. 788-1, Zhongzheng Rd., Zhonghe Dist., New Taipei City 23586, Taiwan (R.O.C.).
Tel: +886-2-2225-3517

China
Cooler Master China
Room 2062, Floor 6, No. 421, Weiqing Rd., Jinshan District, Shanghai City, China
Tel: +86-21-51872177

Hyper TX3 EVO

Ver 2.0 2021.01

Parts



CAUTION

- Be careful of the sharp edges to avoid injury.
- Keep away from the reach of children.

Português

Verifique os seguintes itens em sua embalagem. Entre em contato com seu revendedor se algum item estiver avariado ou faltando

A	Refrigeração	x1
B	Parafusos(a)	x4
C	Parafusos(b)	x8
D	AMD Placa de Retenção (A)	x1
E	AMD Placa de Retenção (B)	x1
F	Intel® Placa de Retenção (1)	x2
G	Intel®Placa de Retenção (2)	x2
H	Suporte da ventoinha	x2
I	Graxa Térmica	x1
J	Espuma de absorção vibratória	x4
K	defletor de borracha	x1

Ελληνικά

Ελέγξτε αν υπάρχουν τα παρακάτω κομμάτια στη συσκευασία. Επικοινωνήστε με τον μεταπωλητή σας σε περίπτωση που έχει καταστραφεί ή λείπει κάποιο κομμάτι

A	Ψύκτρα	x1
B	βίδες(a)	x4
C	βίδες(b)	x8
D	Βάση στήριξης για AMD (A)	x1
E	Βάση στήριξης για AMD (B)	x1
F	Βάση στήριξης για Intel® (1)	x2
G	Βάση στήριξης για Intel® (2)	x2
H	Βραχίονας ανεμιστήρα	x2
I	Θερμοαγώγιμη αλοιφή	x1
J	αφρός απορρόφησης δονήσεων	x4
K	διάφραγμα καουτσούκ	x1

Български

Проверете за следните неща във вашия комплект. Ако някоя част е повредена или липсва, свържете се с магазина

A	Вентилатор	x1
B	Винтове(a)	x4
C	Винтове(b)	x8
D	Βάση στήριξης για AMD (A)	x1
E	Βάση στήριξης για AMD (B)	x1
F	Βάση στήριξης για Intel®(1)	x2
G	Βάση στήριξης για Intel®(2)	x2
H	Конзоли за вентилатора	x2
I	Термална смазка	x1
J	вибрационно-абсорбираща пяна	x4
K	гумена преграда	x1

Русский

Проверьте наличие следующих комплектующих. В случае отсутствия или повреждения каких-либо комплектующих обратитесь по месту

A	Кулер (охладитель)	x1
B	винты(a)	x4
C	винты(b)	x8
D	Крепёжная пластина для AMD (A)	x1
E	Крепёжная пластина для AMD (B)	x1
F	Крепёжная пластина для Intel® (1)	x2
G	Крепёжная пластина для Intel® (2)	x2
H	Крепёжная скоба для вентилятора	x2
I	Термопаста	x1
J	Резиновые прокладки	x4
K	Резиновая прокладка	x1

Қазақша

Төмендегі керек-жарақтардың бар-жоғын тексеріңіз. Кейбір керек-жарақтар жоқ болса немесе зақымдалған болса, тауарды сатып алған жерге хабарласыңыз.

A	Кулер (салқындатқыш)	x1
B	Бурандалар (a)	x4
C	Бурандалар (b)	x8
D	AMD үшін арналған бекіту пластинасы (A)	x1
E	AMD үшін арналған бекіту пластинасы (B)	x1
F	Intel®үшін арналған бекіту пластинасы (1)	x2
G	Intel®үшін арналған бекіту пластинасы (2)	x2
H	Желдеткішке арналған бекіту қап	x2
I	Термопаста	x1
J	Резеңкелі аралық қабаттар	x4
K	Резеңке төсеніштер	x1

POLSKI

Sprawdzić następujące elementy w zestawie. Skontaktować się z punktem sprzedazy, gdy jakikolwiek element jest uszkodzony lub brakujący

A	wentylator	x1
B	śruby(a)	x4
C	śruby(b)	x8
D	AMD moduł retencji (A)	x1
E	AMD moduł retencji (B)	x1
F	moduł retencji Intel® (1)	x2
G	moduł retencji Intel® (2)	x2
H	Wspornik pod wentylator	x2
I	Smar termiczny	x1
J	Pianka minimalizująca wibracje	x4
K	przegrodę gumy	x1

Magyar

Kérjük, ellenőrizze a következő tételeket a csomagban. Kérjük, keresse fel a kereskedőt, ha bármely tétel károsodott, vagy hiányzik

A	Hűtő	x1
B	csavarok(a)	x4
C	csavarok(b)	x8
D	AMD tartás (A)	x1
E	AMD tartás (B)	x1
F	Intel® tartás (1)	x2
G	Intel® tartás 2)	x2
H	Ventillátor takarólapja	x2
I	Hőérzékeny zsír	x1
J	Rezgés-elnyelő hab	x4
K	gumi lemezt	x1

Čeština

Zkontrolujte následující položky v balení. Pokud by některá položka chyběla nebo byla poškozená, kontaktujte prodejce

A	Chlazení	x1
B	šrouby(a)	x4
C	šrouby(b)	x8
D	Přídržná deska pro AMD (A)	x1
E	Přídržná deska pro AMD (B)	x1
F	Přídržná deska pro Intel®(1)	x2
G	Přídržná deska pro Intel®(2)	x2
H	Držák ventilátoru	x2
I	Teplovodivá pasta	x1
J	Pěna absorbující vibrace	x4
K	gumové ozvučnice	x1

Srpski

Proverite da li se u Vašem pakovanju nalaze sledeći predmeti. Kontaktirajte svog prodavača ako je neki od predmeta oštećen ili ako nedostaje

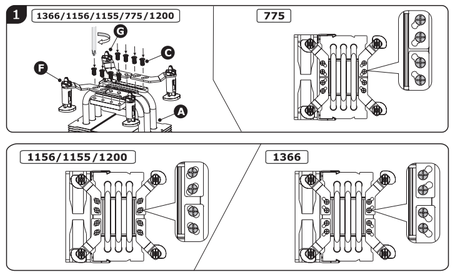
A	Hladnik	x1
B	Šarafi(a)	x4
C	Šarafi(b)	x8
D	Samostojeći AMD (A)	x1
E	Samostojeći AMD (B)	x1
F	Samostojeći Intel® (1)	x2
G	Samostojeći Intel® (2)	x2
H	Konzola ventilatora	x2
I	Termalno mazivo	x1
J	anit vibraciona spužva	x4
K	Gumene pregrada	x1

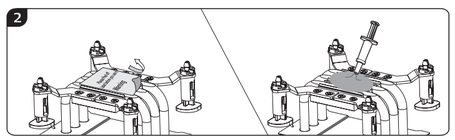
Türkçe

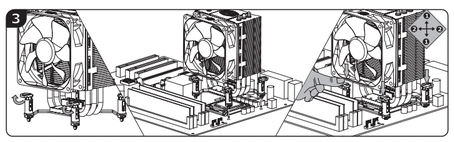
Lütfen aşağıdaki malzemelerin ambalajda olup olmadığını kontrol edin. Herhangi bir parça hasar görmüşse veya kayıpsa bayiinizle temasa geçin

A	Soğutucu	x1
B	vidalar(a)	x4
C	vidalar(b)	x8
D	AMD Tutma Braketi (A)	x1
E	AMD Tutma Braketi (B)	x1
F	Intel®Tutma Braketi (1)	x2
G	Intel®Tutma Braketi (2)	x2
H	Fan braketi	x2
I	Termal gres	x1
J	Titreşim önleyici köpük	x4
K	lastik şaşırtmak	x1

Installing the cooler (Intel® LGA 1366/1156/1155/775/1200 platform)







Português

Antes da instalação selecione o tipo adequado para a plataforma de sua CPU

1. Aparafuse a placa de retenção ao dissipador de calor
2. Antes de usar, certifique-se de remover a etiqueta de proteção da parte inferior do resfriador. Aplica uma fina camada de pasta termal na surperfície do cooler
3. Empurre duas tachas ao mesmo tempo

Ελληνικά

Πριν από την εγκατάσταση, παρακαλούμε επιλέξτε τον κατάλληλο τύπο για την πλατφόρμα της CPU σας

1. Στερεώστε την πλάκα συγκράτησης στην ψύκτρα
2. Πριν από τη χρήση, παρακαλούμε αφαιρέστε την προστατευτική ταινία από τη βάση της ψύκτρας Εφαρμόστε ένα λεπτό στρώμα θερμικού λίπους επάνω στην επιφάνεια της πιό δροσερής βάσης
3. Πατήστε δύο καρφάκια ταυτόχρονα

Български

Преди да пристъпите към инсталирането моля, изберете подходящия тип платформа за вашия централен процесор

1. Фиксирайте осигурителната пластина върху радиатора
2. Преди употреба моля, махнете предпазната лепенка от дъното на вентилатора. Приложете тънак слой на топлинна грес на повърхността на охладителната основа
3. Натисни две от натискателните копчета едновременно

Русский

Перед установкой выберите тип крепежа, соответствующий процессору.

1. Прикрепите к основанию кулера крепёжные пластины, соответствующие процессору
2. Перед установкой удалите защитный слой с нижней стороны кулера. Нанесите тонкий слой термо-пасты на поверхность основания кулера
3. Одновременно нажмите на пару нажимных штифтов

Қазақша

Орнатудан бұрын процессорге сәйкес келетін бекіту түрін таңдаңыз.

1. Кулердің негізіне процессорге сәйкес келетін бекіту пластиналарын бекітіңіз
2. Орнатудан бұрын кулердің астыңғы жағындағы қорғайтын қабатты жойыңыз. Орнатылған процессордың беткейіне термопастаны жұқалап жағыңыз
3. Екі қысатын штифтті бір уақытта басыңыз

POLSKI

Przed instalacją proszę wybrać odpowiedni typ procesora

1. Przykręć płytkę mocującą do radiatora
2. przed użyciem proszę usunąć zabezpieczenia ze spodu wentylatora. Rozprowadzić cienką warstwę pasty termoprzewodzącej na powierzchnię podstawy wentylatora
3. Wciśnij jednocześnie dwa kołki spinające

Magyar

Összeállítás előtt, kérjük válassza ki a saját központi feldolgozó egységének platformjához megfelelő típust

1. Rögzítse a tartólemezt a hűtőbordákra
2. Használat előtt kérjük, távolítsa el a hűtő alján levő védő réteget. Vigyen fel egy vékony réteg hőelvezető pasztát a hűtőpad felületére
3. Nyomjon be egyszerre egy pár rögzítő szeget

Čeština

Před zahájením instalace si zvolte typ vhodný pro platformu CPU

1. Upevněte na chladič zadržovací desku
2. Před použitím sejměte ochranný kryt na dolní straně chladiče. Aplikujte tenkou vrstvu termické pasty na povrch spodní části chladiče
3. Oba stlačovací kolíky stiskněte najednou

Srpski

Molimo Vas da, pre instalacije, odaberete vrstu koja odgovara Vašoj CPU platformi

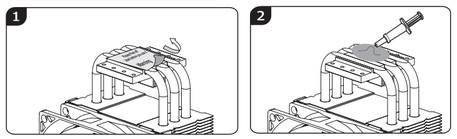
1. Učvrstite pričvrsnu pločicu na hladnjak
2. Pre korišćenja treba odstraniti zaštitni sloj na dnu hladnika. Apliciraj tanki sloj termalne paste
3. Istovremeno pritisnite par pritisnih klinova

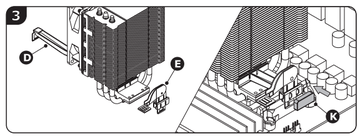
Türkçe

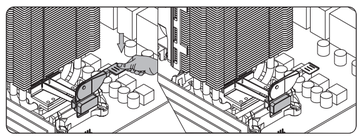
Montaj yapmadan önce lütfen CPU platformunuza uygun tipi seçin

1. Montaj plakasını soğutucu üzerine sabitleyin
2. Kullanmadan önce, lütfen soğutucunun altındaki koruyucu tabakayı kaldırın. Termal macunu ince bir tabaka halinde, soğutucu merkezinin yüzeyine sürün
3. İğne çiftini aynı anda itin

AMD socket FM1/AM3+/AM3/AM2+/AM2







Português

1. Monte a placa de retenção. Ver a ilustração
2. Antes de usar, certifique-se de remover a etiqueta de proteção da parte inferior do resfriador. Aplica uma fina camada de pasta termal na surperfície do cooler
3. Empurre a alavanca para baixo para prender a placa

Ελληνικά

1. Συναρμολογήστε την πλακέτα συγκράτησης. Βλ. Σχήμα
2. Πριν από τη χρήση, παρακαλούμε αφαιρέστε την προστατευτική ταινία από τη βάση της ψύκτρας Εφαρμόστε ένα λεπτό στρώμα θερμικού λίπους επάνω στην επιφάνεια της πιό δροσερής βάσης
3. Πατήστε το μοχλό προς τα κάτω για να ασφαλιστεί η πλάκα

Български

1. Сглобете пластината за задържане. Вижте илюстрацията
2. Преди употреба моля, махнете предпазната лепенка от дъното на вентилатора. Приложете тънак слой на топлинна грес на повърхността на охладителната основа
3. Снижи нивото, за осигуряване на платината

Русский

1. Соберите крепежную пластину. См. Рисунок
2. Перед установкой удалите защитный слой с нижней стороны кулера. Нанесите тонкий слой термо-пасты на поверхность основания кулера
3. Нажмите на рычаг, чтобы закрепить пластину

Қазақша

1. Кулердің негізіне процессорге сәйкес келетін бекіту пластиналарын бекітіңіз
2. Орнатудан бұрын кулердің астыңғы жағындағы қорғайтын қабатты жойыңыз. Орнатылған процессордың беткейіне термопастаны жұқалап жағыңыз.
3. Тақтаны бекіту үшін рычагты басыңыз

POLSKI

1. Zmontować tabliczkę podtrzymującą. Patrz ilustracja
2. przed użyciem proszę usunąć zabezpieczenia ze spodu wentylatora. Rozprowadzić cienką warstwę pasty termoprzewodzącej na powierzchnię podstawy wentylatora
3. Naciśnij w dół plaszczyznę, aby zamocować płytkę

Magyar

1. Szerelje fel a tartó lapot. Tekintse meg az ábrát
2. Használat előtt kérjük, távolítsa el a hűtő alján levő védő réteget. Vigyen fel egy vékony réteg hőelvezető pasztát a hűtőpad felületére
3. Nyomja le a szintet az alapzat rögzítéséhez

Čeština

1. Smontujte přídržnou destičku. Viz obrázek
2. Před použitím sejměte ochranný kryt na dolní straně chladiče. Aplikujte tenkou vrstvu termické pasty na povrch spodní části chladiče
3. Stiskněte páčku k zabezpečení desky

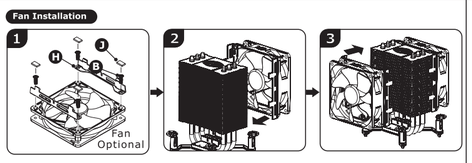
Srpski

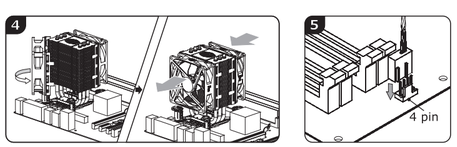
1. Sklopite samostojeću ploču. Pogledajte instalaciju
2. Pre korišćenja treba odstraniti zaštitni sloj na dnu hladnika. Apliciraj tanki sloj termalne paste
3. Pritisnite polugu kako biste osigurali ploču

Türkçe

1. Tutma levhasını takın. Resme bakın
2. Kullanmadan önce, lütfen soğutucunun altındaki koruyucu tabakayı kaldırın. Termal macunu ince bir tabaka halinde, soğutucu merkezinin yüzeyine sürün
3. Levhayı sabitlemek için kola bastırın

Fan Installation





Português

1. Aparafuse a placa de retenção ao dissipador de calor
2. Anexe a ventoinha no refrigerador
3. A depender de sua necessidade, poderia adicionar um segundo ventilador (opcional) ao cooler
4. Instalação da ventoinha
5. Conecte o cabo de alimentação

- Figura somente para referência
- As informações neste documento estão sujeitas a alteração sem prévio aviso

Ελληνικά

1. Στερεώστε την πλάκα συγκράτησης στην ψύκτρα
2. Προσαρτήστε τον ανεμιστήρα ψύκτη
3. Ανάλογα με τις ανάγκες σας, θα μπορούσατε να στερεώσετε έναν 2ο ανεμιστήρα (προαιρετικό) στον ψύκτη
4. Εγκατάσταση ανεμιστήρα
5. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας

- Η εικόνα είναι μόνο για αναφορά
- Οι πληροφορίες στο παρόν έγγραφο υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση

Български

1. Фиксирайте осигурителната пластина върху радиатора
2. Прикрепете вентилатора към охладителя
3. При необходимост, можете да монтирате втори вентилатор (по избор) към охладителя
4. Инсталиране на вентилатор
5. Свържете захранващия кабел

- Снимката е само за информация
- Информацията в настоящия документ може да бъде променяна без предупреждение

Русский

1. Прикрепите к основанию кулера крепёжные пластины, соответствующие процессору
2. Прикрепите вентилятор к кулеру
3. При необходимости на охладитель можно установить 2-й вентилятор (приобретается отдельно)
4. Установка вентилятора
5. Присоедините провод питания.

- Рисунок только для справки
- Информация в этом документе может быть изменена без уведомления

Қазақша

1. Желдеткішке бекіткіш тұтқаларды тағыңыз
2. Желдеткішті кулерге тағыңыз
3. Қажет болса, 2-ші желдеткішті орнатуға болады
4. Желдеткішті орнату
5. Қуат сымын жалғаңыз.

- Сурет тек анықтама үшін арналған.
- Бұл құжаттағы мәліметті ескертусіз өзгертуге болады.

POLSKI

1. Przykręć płytkę mocującą do radiatora
2. Założ wentylator na moduł chłodzący
3. Zależnie od potrzeb, można zamatować 2-gi wiatrak
4. Instalacja wentylatora
5. Podłącz kabel zasilania

- Rysunek wyłącznie podglądowy
- Informacje tu zawarte mogą ulec zmianie, bez uprzedzenia

Magyar

1. Rögzítse a tartólemezt a hűtőbordákra
2. Helyezze a ventilátort a hűtőbordára
3. Szükség esetén egy második ventilátort is lehet szerelni a hűtőre (opcionális)
4. Ventilátor beszerelése
5. Csatlakoztassa a tápkábelt

- A kép csak illusztráció
- A jelen dokumentációban található adatok bejelentés nélküli változtatási jogát fenntartjuk

Čeština

1. Upevněte na chladič zadržovací desku
2. Ventilátor nasaďte na chladič
3. S ohledem na vaše požadavky můžete na chladič nainstalovat druhý ventilátor (volitelně)
4. Instalace ventilátoru
5. Připojte napájecí kabel

- Obrázek je pouze informativní
- Informace uvedené v tomto dokumentu podléhají změnám bez předchozího upozornění

Srpski

1. Učvrstite pričvrsnu pločicu na hladnjak
2. Pričvrstite ventilator na hladnjak
3. U zavisnosti od potrebe, možete montirati drugi ventilator (opcija) na rashladni uređaj
4. Instalacija ventilatora.
5. Povežite električni kabl

- Slika jedino radi informacije
- Informacije u ovom dokumentu se mogu promeniti bez obaveštenja

Türkçe

1. Montaj plakasını soğutucu üzerine sabitleyin
2. Fanı soğutucuya takın
3. İhtiyacınıza bağlı olarak, soğutucuya 2.bir fan takabilirsiniz (isteğe bağlı)
4. Fan Montajı
5. Güç kablosunu bağlayın

- Resim sadece bilgi amaçlıdır
- Bu dokümandaki bilgiler önceden bildirmeksizin değiştirilebilir

This manual has been validated and reviewed for accuracy.
The instructions and descriptions it contains are accurate at the time of this manual's production.however, succeeding devices and manuals are subject to change without notice.Cooler Master Co.,Ltd. assumes no liability for damages incurred directly or indirectly from errors, omissions or discrepancies between the computer and the manual.

For the most updated information, please visit our official website: www.coolermaster.com / Cooler Master Support: https://account.coolermaster.com/

©2017 Cooler Master Technology Inc. All Rights Reserved.
All trademarks are registered to their respective owners.

In no event shall Cooler Master be liable for any special, indirect, incidental or consequential damages arising from any defect or error in this manual or product.